

# Vua Hiển Vinh

(Lift up your heads, O ye gates)

(Trích ORATORIO The Messiah, phần 2, đoạn 33)

Nhạc: G. F. Handel

Lời Việt: Lm. Kim Long

S  
Hỡi cửa điện ngọc ngà, cửa thiên quốc ơi! Mau

A  
Hỡi cửa điện nguy nga, cửa thiên cung ơi. Mau

T

B

3  
nhịp nhàng mở tung ra, mau chiếu soi lên sáng ngời hãy kính

nhịp nhàng mở tung ra, mau chiếu soi lên rạng ngời hãy kính

5  
bái, kính bái Vua từ ái hiển vinh.

bái, kính bái Vua từ ái hiển vinh.

Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy?

Hỏi

8

Là Vua hiển vinh. Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy? Hỏi

11

Là Chúa các cơ binh, Thượng  
Là Chúa cả cơ binh, Chúa  
ai là Vua hiển vinh vậy?

13

Đế rất uy linh, Vua khai hoàn ngự trị cõi thiên đình.  
Tể thật uy linh, Vua khai hoàn ngự trị cõi thiên đình.

15

Hỡi cửa điện nguy nga, hỡi cửa thiên tòa mau nhịp nhàng mở tung ra, hãy  
Hỡi cửa điện nguy nga, hỡi cửa thiên tòa mau nhịp nhàng mở tung ra, hãy

18

chiếu dọi lên sáng ngời, hãy kính bái Đức Vua đầy từ ái

chiếu dọi lên rạng rỡ, hãy kính bái đây Vua uy linh bao

20

hiển vinh, hãy kính bái đây Vua uy linh bao quang vinh. Hỏi

quang vinh, hãy kính bái Đức Vua đầy từ ái quang vinh.

23

ai là Vua hiển vinh vậy? Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy?

ai là Vua hiển vinh vậy? Hỏi ai là Vua hiển vinh vậy? Người

Người

25

Là Vua trên hết các vua.

treo trên thánh giá kia là Chúa muôn vua.

treo trên thánh giá kia là Chúa muôn vua.

28

Đây là Vua từ ái hiển vinh, đây là Vua từ ái hiển vinh.  
 Đây là Vua từ ái quang vinh, đây là Vua từ ái hiển vinh. Đây  
 Đây là Vua chí ái hiển vinh, đây là Vua chí ái hiển vinh. Đây

31

Đây đây Vua chí ái hiển vinh, này là Vua chí ái  
 là Vua chí ái hiển vinh, đây là Vua chí ái hiển vinh, đây  
 là Vua chí ái hiển vinh, đây là Vua chí ái hiển vinh, này

33

hiển vinh, này là Vua chí ái hiển vinh. Đây Vua,  
 là Vua chí ái quang vinh, đây Vua hiển vinh Đức  
 là Vua chí ái hiển vinh, đây Vua hiển vinh. Đây chính đây

35

này Vua rất hiển (i) vinh thực hồi trần thế, Đức  
 Vua uy linh bao hiển (i) vinh cứu rồi thế  
 Vua thật hiển vinh thực hồi tội

38

Vua uy linh bao hiễn (i)

nhân, này Vua Vua uy linh hiễn (i)

nhân Đức Vua uy linh hiễn (i)

40

vinh

vinh, thực hồi trần thế đó chính là Vua

vinh, thực hồi trần thế Đức

43

thực hồi trần thế Đức Vua uy linh bao hiễn (i)

thật hiễn (i) Vua thật hiễn (i)

Vua uy linh bao hiễn (i) vinh thật hiễn (i) vinh, rất

46

vinh. Đây là Vua từ ái hiển vinh, đây

vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh, đây

hiển (i) vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh, đây

49

là Vua từ ái hiển vinh. Thục hồi trần thế,

là Vua từ ái quang vinh. Thục hồi trần

là Vua chí ái hiển vinh. Thục hồi thế

51

thục hồi trần thế, thục hồi trần thế,

thế cứu rồi thế nhân, cứu rồi thế

hệ cứu rồi thế nhân, thục hồi tội

53

thục hồi trần thế Đức Vua, uy linh bao hiển (i)

nhân, cứu rồi thế nhân đây Vua uy linh bao hiển (i)

nhân cứu rồi thế nhân đây Vua uy linh bao hiển (i)

56

vinh. Đây Vua, Vua chí ái hiển vinh, đây

vinh, bao hiển (i) vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh, đây

vinh, bao hiển (i) vinh. Đây là Vua chí từ quang vinh, đây

59

Vua, Vua chí ái hiển vinh. Thục hồi tội

là Vua chí ái hiển vinh. Thục hồi tội nhân,

là Vua chí từ quang vinh. Cứu rồi tội

61

nhân, cứu rồi thế trần, thục hồi trần

thục hồi tội nhân cứu rồi tội nhân, đây

nhân, cứu rồi thế trần thục hồi tội nhân đây

63

thế đây Ngài là Vua rất hiển (i)

Đức Vua bao hiển vinh, bao hiển (i)

Vua vĩ đại thật uy linh, là Vua bao hiển (i)

66

vinh, Đức Vua thật hiển vinh. Đây là Vua chí ái hiển vinh, đây  
 vinh, Đức Vua bao hiển vinh. Đây là Vua từ ái quang vinh, này  
 vinh, Đức Vua rất quang vinh. Đây Vua (là) nhân ái hiển vinh, đây

69

là Vua chí ái hiển vinh. Vua hiển vinh.  
 Vua (là) từ ái quang vinh. Vua hiển vinh.  
 Vua (là) từ ái hiển vinh. Vua hiển vinh.